

## Se necesitan voluntarios con conocimientos de ciencias y agricultura

Elizabeth, NJ- La institución del Condado de Union Rutger Cooperative Extension está reclutando a personas voluntarias con conocimientos de ciencias y agricultura para que dirijan los campamentos de veranos infantiles de tipo científico que cada verano funcionan

ciencia, estos programas de verano, logran entusiasmar a los niños, quienes además aprenden de manera práctica", declaró el presidente de la Junta de Comisionados (Freeholders), Alexander Mirabella.

Las recientes actividades desarrolladas por

está dirigido a niños de primer grado en adelante.

Los voluntarios que se unan al programa recibirán una formación especial y serán compensados con un estipendio de \$2000 y un crédito educativo de \$1175.

Las personas con



Miembros del Concilio Juvenil del 4-H del Condado de Union muestran los receptores solares que fabricaron para el Children Specialized Hospital en Mountainside. Comenzando por la izquierda está Miah Simmons y Ashley Zarrelli de Plainfield, JP Munley de Westfield, Niah Simmons también de Plainfield, Ahlia Bethea de Roselle, y Zayna Allen de Plainfield.

en Plainfield, Rahway y Elizabeth. Estos campamentos permanecen activos durante los meses de Junio, Julio y Agosto, y proporcionan actividades científicas a los niños que al mismo tiempo resultan educativas y entretenidas.

"Al hacer divertida la

el Union County 4-H han incluido el estudio de las leyes de la física aplicadas a las construcción de los juguetes, hacer edificios a prueba de terremotos con palillos de dientes, y fabricar barcos para conocer sobre las leyes de la flotación. El programa

conocimientos de ciencias y agricultura que quieran información adicional deben comunicarse con James Nichnadowicz mediante el 908-654-9854 o a través del correo electrónico Nichnadowicz@njaes.rutgers.edu.

## Liberty Hall Museum planifica nuevos eventos para la primavera

Elizabeth, NJ- El Liberty Hall Museum, una instalación cultural adjunta a la Universidad de Kean, dio a conocer que esta primavera piensa desarrollar una serie de actividades concebidas para el disfrute de los niños pero también pensadas para jóvenes y personas de la tercera edad.

Por el ejemplo el próximo 7 de Abril celebrarán el tradicional Annual Easter Egg Hunt, evento donde los niños no sólo podrán buscar los huevos de plástico escondidos en el área sino además disfrutar de golosinas y recibir la visita del conejito de Pascua. La actividad es por reservación y el precio del boleto es de \$8.00 (niños y adultos). El evento comenzará a las 10 de la mañana.

El miércoles 11 de abril, pero a las 2 de la tarde, está programada la Tarde Primavera del Te. Se trata de una jornada donde las familias degustan un sabroso te teniendo como escenario el jardín de estilo inglés del lugar. De acuerdo con Bill Schroh, el director de actividades del museo, el servicio suele además acompañarse con sándwiches y postres y luego los asistentes acceden a una visita guiada a través del Liberty Hall. También se requieren

reservaciones para este evento, y su costo es de \$40.00 por persona.

El sábado 14 de Abril tendrá lugar un Fashion Show para niños que igualmente incluye saborear un te de calidad al estilo chino y dentro de un ambiente asiático. La actividad incluye la posibilidad de adquirir ropa, juegos y ofrece premios a los menores. Se recomienda para niños de 7 a 12 años de edad. La fiesta es por reservación y el boleto cuesta \$25 por persona.

Los directivos del Liberty Hall Museum enfatizan a los residentes de nuestra área que el sitio es un destino de entretenimiento para los aficionados a la historia, para las familias, los estudiantes y las personas de la tercera edad. Este año 2012 continuará mostrándose la exposición titulada The Weary and the Wounded: 72 Hours in the Life of a Civil War Nurse, mediante a cual se rinde homenaje a todas las enfermeras que prestaron servicio en la Guerra Civil Norteamericana (1861-1865). La exhibición es gratuita pero si la persona desea una visita guiada entonces debe abonar una pequeña cantidad.

El Liberty Hall Museum de la Universidad

de Kean fue el hogar de William Livingston, el primer gobernador electo de New Jersey. Visitar el lugar es hacer un recorrido por los 200 años de historia de Estados Unidos, y sus jardines e instalaciones constituyen un gran tesoro.

El museo conserva cartas olvidadas de Thomas Jefferson y también una extensa colección de muebles antiguos, cerámica, textiles, juguetes y herramientas que han pertenecido a siete generaciones de las familias Livingston y Kean. La propiedad dispone asimismo de huertos y campos de hortalizas.

La más reciente adición al sitio fue un cuartel de bomberos que conserva antiguos camiones y otras valiosas piezas relacionadas con el trabajo y las hazañas de los bomberos.

La entrada general al museo para visitas regulares es de \$10 en el caso de los adultos, \$8 para los alumnos de la Universidad, \$6 para estudiantes con edades entre 3 y 17 años) y gratis para niños menores de tres años.

El museo permanece abierto al público de lunes a sábado entre las 10 de la mañana y las 4 de la tarde.

Para detalles www.kean.edu/libertyhall.

## VOTO POR CORREO AVISO PARA LAS PERSONAS QUE DESEEN RECIBIR UN VOTO POR CORREO

Si usted es un elector que está inscrito y cumple los requisitos del Estado y desea votar por correo en la **elección primaria** que tendrá lugar el **5 de junio de 2012**, complete el formulario de solicitud a continuación y envíelo al suscrito, o escriba o aplique personalmente al suscrito pidiéndole que le envíe un voto para votar por correo. Su solicitud debe indicar la dirección de su domicilio y la dirección a la cual desea que se le envíe el voto. La solicitud debe estar fechada y firmada por usted.

Si alguna persona lo ayudó a completar la solicitud de voto por correo, en el mismo formulario debe señalar su nombre, dirección y firma y usted deberá firmar y fechar la solicitud para que ésta sea válida y pueda ser procesada. Ninguna persona puede servir de representante autorizado para más de 10 electores calificados en una elección. Ninguna persona que sea candidato en la elección para la cual el elector está solicitando un voto por correo puede ayudar a llenar el voto o servir de representante autorizado o portador de éste.

No se entregará ningún voto por correo a la persona que presente una solicitud por correo, a no ser que ésta se reciba al menos siete días antes de la elección e incluya toda la información solicitada. Un elector, sin embargo, puede solicitar un formulario personalmente al funcionario del condado hasta las 3 p.m. del día anterior a la elección.

A los electores que deseen votar únicamente por correo en todas las elecciones generales futuras en las que les corresponda votar y que así lo estipulen en su solicitud, luego de su solicitud inicial y sin acción ulterior de su parte, el funcionario del condado les enviará un voto por correo hasta cuando los propios electores manifiesten que ya no desean que les sigan enviando dichos votos. Al elector que no vote en la cuarta elección general siguiente a la última elección general en la que haya votado, se le podrá suspender su derecho a recibir un voto por correo para todas las elecciones generales futuras, a menos que complete una nueva solicitud y la haga llegar al funcionario del condado.

Los electores también tienen la opción de indicar en la solicitud de voto por correo que prefieren recibir los votos por correo para cada elección que tenga lugar durante el resto de este año calendario. Los electores que ejerzan esta opción recibirán sus votos por correo para cada elección que tenga lugar durante el resto de este año calendario, sin que deban ejercer acción adicional alguna.

Los formularios pueden obtenerse solicitándolos al suscrito ya sea por escrito o por teléfono o bien se puede completar la solicitud que se acompaña más abajo y enviarla al suscrito.

Fechado el 5 de abril, 2012

*Joanne Rajoppi*

Joanne Rajoppi, Funcionaria del Condado  
2 Broad Street Room 115  
Elizabeth, New Jersey 07201-2299  
Teléfono: 908-527-4360

## SOLICITUD DE VOTO POR CORREO

Escriba claramente con letras de imprenta. Debe completar toda la información, a menos que se marque opcional.				<b>ESTATUS ESPECIAL</b> Haga una marca si usted es:	
<b>1</b> Por el presente solicito un Voto por correo para: (MARQUE UNA SOLA ALTERNATIVA)				<input type="checkbox"/> Elector y miembro activo de las Fuerzas armadas	
<input type="checkbox"/> la elección General (noviembre) <input type="checkbox"/> Primaria <input type="checkbox"/> Municipal <input type="checkbox"/> Escolar <input type="checkbox"/> Comisión contra incendios				<input type="checkbox"/> Elector que vive en el extranjero	
<input type="checkbox"/> Especial Especificar _____ Que tendrá lugar el _____ Fecha _____				<input type="checkbox"/> Ninguna de las anteriores	
<b>2</b> Apellido (Escriba o use letras de imprenta)		Primer nombre (Escriba o use letras de imprenta)		Segundo nombre o iniciales	
				Sufijo (eg. Jr., Sr., III)	
<b>3</b> Dirección donde se ha inscrito para votar				<b>4</b> Envíe mi voto a la siguiente dirección: <input type="checkbox"/> La misma dirección que en la Sección 3	
Dirección o N° de distrito electoral				Incluya cualquier Casilla postal, Número de distrito electoral, Estado/provincia, Código postal y país (si vive fuera de los EE.UU.)	
Municipalidad (ciudad/pueblo) Estado Código postal					
<b>5</b> Fecha de nacimiento		<b>6</b> Número de teléfono durante el día		<b>7</b> Dirección de correo electrónico (opcional)	
/ /		( )			
<b>8</b> Firma Por favor, haga la misma firma que aparece en el Libro de registros de votación				<b>9</b> Fecha de hoy	
X				/ /	

### OPCIONAL – SOLO COMPLETE LAS SECCIONES 10 A 12 CUANDO CORRESPONDA

<b>10</b> Opciones que tiene el elector para recibir votos de futuras elecciones en forma automática					
Puede elegir una de las opciones, ambas opciones o ninguna de ellas. NO ES OBLIGATORIO QUE ELIJA UNA OPCIÓN. Si no marca una opción, se le enviará solamente el voto para la elección que seleccionó en la Sección 1.					
* <input type="checkbox"/> A Deseo recibir un Voto por correo para todas las elecciones que se realizarán durante el RESTO DEL AÑO CALENDARIO					
* <input type="checkbox"/> B Deseo recibir un Voto por correo para TODAS LAS ELECCIONES FUTURAS GENERALES DE NOVIEMBRE, hasta la fecha en que solicite otra cosa.					
* Observe que: Su voto solo se puede enviar a la dirección postal que se entrega en esta solicitud; si cambia de dirección, debe notificarla por escrito al Funcionario del condado.					
<b>11</b> Ayudante					
Cualquier persona que le preste ayuda al elector para llenar esta solicitud debe completar esta sección.					
Nombre del ayudante (Escriba en letras de imprenta)		Firma del ayudante		Fecha	
Dirección		Depto.		Municipalidad (ciudad/pueblo) Estado Código postal	
<b>12</b> Representante autorizado					
Cualquier elector puede solicitar un Voto por correo a través de un representante autorizado. El representante deberá ser un pariente o un elector registrado en este Condado. Ningún representante autorizado puede (1) ser Candidato a la elección para la cual el elector está solicitando un voto por correo o (2) servir de representante para más de DIEZ electores calificados por elección.					
Designo, _____ como a mi Representante autorizado.					
Escriba con letras de imprenta el nombre del representante autorizado					
Dirección del representante		Depto.		Municipalidad (ciudad/pueblo) Estado Código postal Fecha de nacimiento	
				/ /	
<b>12</b> Firma del elector X				Fecha / /	
El representante autorizado debe firmar la solicitud y mostrar una cédula de identificación con foto al Funcionario del condado o al funcionario del condado designado.					
"Por el presente certifico que el Voto por correo se lo entregaré directamente al elector y a ninguna otra persona, bajo apercibimiento de la ley"					
Firma del representante		Fecha			
X		/ /			
<b>PARA USO EXCLUSIVO DE LA OFICINA</b>					
N° de registro del votante _____					
N° de código municipal _____					
Parte _____					
Distrito electoral _____ Distrito _____					